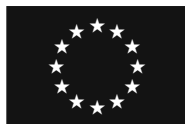


EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

21.4.2006

PE 372.148v01-00

MUUDATUSETTEPANEKUD 10–14

Raporti projekt

(PE 365.023v02-00)

Carlos Coelho

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb liikmesriikides sõidukite registreerimistunnistusi väljaandvate teenistuste juurdepääsu teise põlvkonna Schengeni infosüsteemile (SIS II)

Ettepanek võtta vastu määrus (KOM(2005)0237 – C6-0175/2005 – 2005/0104(COD))

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepaneku esitaja(d): Edith Mastenbroek

Muudatusettepanek 10
Põhjendus 7

(7) Liikmesriikides sõidukite registreerimistunnistuste väljaandmise eest vastutavatel teenistustel, hoolimata sellest, kas nad on riiklikud või mitteriiklikud, peaks olema juurdepääs SIS IIs sisalduvatele andmetele mootorsõidukite kohta, mille mootori töömaht ületab 50 cm³, haagistele ja haagiselamutele tühimassiga üle 750 kg ja sõidukite registreerimistunnistustele ja sõidukite numbrimärkidele, mis on varastatud, ebaseaduslikult omastatud, kaotatud või kehtetuks tunnistatud, et nad saaksid kontrollida, kas neile registreerimiseks esitatud sõidukid on varastatud, ebaseaduslikult omastatud või kaotatud.

(7) Liikmesriikides sõidukite registreerimistunnistuste väljaandmise eest vastutavatel teenistustel, hoolimata sellest, kas nad on riiklikud või mitteriiklikud, peaks olema **kaudne** juurdepääs SIS IIs sisalduvatele andmetele mootorsõidukite kohta, mille mootori töömaht ületab 50 cm³, haagistele ja haagiselamutele tühimassiga üle 750 kg ja sõidukite registreerimistunnistustele ja sõidukite numbrimärkidele, mis on varastatud, ebaseaduslikult omastatud, kaotatud või kehtetuks tunnistatud, et nad saaksid kontrollida, kas neile registreerimiseks esitatud sõidukid on varastatud, ebaseaduslikult omastatud või kaotatud.

AM\612226ET.doc

PE 372.148v01-00

ET

ET

Muudatusettepaneku esitaja(d): Edith Mastenbroek

Muudatusettepanek 11

Põhjendus 8

(8) Selleks on vaja tagada neile teenistustele juurdepääs andmetele ning lubada neil neid andmeid kasutada halduseesmärkidel, milleks on sõidukite registreerimistunnistuste väljaandmine asjakohasel viisil.

(8) Selleks on vaja tagada neile teenistustele *kaudne* juurdepääs andmetele *vahendava asutuse kaudu, kellele on tagatud juurdepääs otsuse 2006/XX/JSK alusel ja kes vastutab liikmesriikide turvalisus- ja konfidentsiaalsuseeskirjade järgimise eest, nagu on osutatud nimetatud otsuse artiklis 10*, ning lubada neil neid andmeid kasutada halduseesmärkidel, milleks on sõidukite registreerimistunnistuste väljaandmine asjakohasel viisil.

Muudatusettepaneku esitaja(d): Edith Mastenbroek

Muudatusettepanek 12

Põhjendus 9

(9) Kui liikmesriigis sõidukite registreerimistunnistusi väljaandev teenistus ei ole riiklik asutus, tuleks juurdepääs tagada kaudselt, see tähendab vahendaja kaudu, kellele on tagatud juurdepääs otsuse 2006/XX/JSK alusel ja kes vastutab liikmesriikide turvalisus- ja konfidentsiaalsuseeskirjade järgimise eest.

välja jäetud

Muudatusettepaneku esitaja(d): Edith Mastenbroek

Muudatusettepanek 13

Põhjendus 12

(12) Kuna kavandatava meetme eesmärki, milleks on liikmesriikides sõidukite

(12) Kuna kavandatava meetme eesmärki, milleks on liikmesriikides sõidukite

registreerimistunnistusi väljaandvatele teenistustele juurdepääsu võimaldamine SIS II-le, et lihtsustada nende poolt direktiivi 1999/37/EÜ alusel täidetavaid ülesandeid, ei ole võimalik täielikult saavutada liikmesriikidel, vaid seda on võimalik saavutada ainult ühenduse tasandil, sest SIS on oma olemuselt ühine infosüsteem, võib ühendus võtta meetmeid kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuspõhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus kaugemale sellest, mis on vajalik nimetatud eesmärgi saavutamiseks.

registreerimistunnistusi väljaandvatele teenistustele *kaudse* juurdepääsu võimaldamine SIS II-le, et lihtsustada nende poolt direktiivi 1999/37/EÜ alusel täidetavaid ülesandeid, ei ole võimalik täielikult saavutada liikmesriikidel, vaid seda on võimalik saavutada ainult ühenduse tasandil, sest SIS on oma olemuselt ühine infosüsteem, võib ühendus võtta meetmeid kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuspõhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus kaugemale sellest, mis on vajalik nimetatud eesmärgi saavutamiseks.

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Edith Mastenbroek

Muudatusettepanek 14
Artikli 1 lõiked 1 kuni 3

1. Hoolimata otsuse 2006/XX/JSK artiklitest 35, 37 ja artikli 40 lõikest 1 on direktiivis 1999/37/EÜ nimetatud sõidukitele registreerimistunnistusi väljaandvatel liikmesriikide teenistustel *juurdepääsuõigus* SIS II selle otsuse artikli 35 *lõigete* a, b ja f alusel sisestatud andmetele, ainsa eesmärgiga kontrollida, kas neile registreerimiseks esitatud sõidukid on varastatud, ebaseaduslikult omastatud või kaotatud.

Liikmesriikide nimetatud teenistuste juurdepääsu neile andmetele reguleeritakse vastavalt lõikele 2 iga liikmesriigi siseriikliku õiguse alusel.

2. Lõikes 1 viidatud riiklikel teenistustel on õigus *otsejuurdepääsule* SIS II andmetele.

1. Hoolimata otsuse 2006/XX/JSK artiklitest 35, 37 ja artikli 40 lõikest 1 on direktiivis 1999/37/EÜ nimetatud sõidukitele registreerimistunnistusi väljaandvatel liikmesriikide teenistustel *õigus kaudsele juurdepääsule* SIS II selle otsuse artikli 35 *punktide* a, b ja f alusel sisestatud andmetele, ainsa eesmärgiga kontrollida, kas neile registreerimiseks esitatud sõidukid on varastatud, ebaseaduslikult omastatud või kaotatud.

Liikmesriikide nimetatud teenistuste juurdepääsu neile andmetele reguleeritakse vastavalt lõikele 2 iga liikmesriigi siseriikliku õiguse alusel.

2. Lõikes 1 viidatud riiklikel *või mitteriiklikel* teenistustel on õigus *kaudsele juurdepääsule* SIS II andmetele *ainult nimetatud otsuse artiklis 37 viidatud asutuse vahendusel*. *Nimetatud asutusel on õigus otseseks juurdepääsuks andmetele ja õigus neid teenistusele edasi anda.*

Asjaomane liikmesriik tagab, et teenistuselt ja selle töötajatelt nõutakse kõigi piirangute järgimist, mis kehtivad neile ametivõimude poolt edastatud andmete lubatud kasutamise kohta.

3. Lõikes 1 viidatud mitteriiklikel teenistustel on juurdepääsuõigus SIS II sisestatud andmetele ainult nimetatud otsuse artiklis 37 viidatud asutuse vahendusel. Nimetatud asutusel on õigus otseseks juurdepääsuks andmetele ja õigus neid teenistusele edasi anda. Asjaomane liikmesriik tagab, et teenistuselt ja selle töötajatelt nõutakse kõigi piirangute järgimist, mis kehtivad neile ametivõimude poolt edastatud andmete lubatud kasutamise kohta.

Or. en